

Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "VOP") ponúka spoločnosť HOORTRADE, zjednodušená akciová spoločnosť s kapitálom 7 500 eur, zapísaná v obchodnom registri v Lyone pod číslom 878 143 601, ktorej sídlo sa nachádza na boulevard du parc de l'Artillerie 83/85 v Lyone (69007) (ďalej len "HOORTRADE").

Spoločnosť HOORTRADE prostredníctvom svojej internetovej stránky dostupnej na nasledujúcich adresách URL: www.sicaan.fr/ - www.sicaan.be/ - www.sicaan.it/ - www.sicaan.es/ - www.sicaan.de/ - www.sicaan.nl/ - www.sicaan.pl/ - www.sicaan.lu/ - www.sicaan.pt/ - www.sicaan.at/ - www.sicaan.ie/ - www.sicaan.dk/ - www.sicaan.fi/ - www.sicaan.se/ - www.sicaan.co.uk/ - www.sicaan.cz/ - www.sicaan.gr/ - www.sicaan.hr/ - www.sicaan.hu/ - www.sicaan.lt/ - www.sicaan.lv/ - www.sicaan.ro/ - www.sicaan.si/ - www.sicaan.sk/, (ďalej len "stránka") ponúka predaj výrobkov určených na inštaláciu v interiéri aj exteriéri (ďalej len "výrobky") každému kupujúcemu, fyzickej osobe, konajúcej na účely, ktoré nespádajú do rozsahu jej profesionálnej činnosti, s bydliskom na území Francúzska alebo členského štátu Európskej únie (ďalej len "zákazník").

Každý zákazník potvrdzuje, že si pred uzavretím akejkoľvek zmluvy so spoločnosťou HOORTRADE čitateľným a zrozumiteľným spôsobom prečítal tieto VOP, ako aj všetky informácie potrebné na ich vykonanie v súlade s článkami L.111-1 až L.111-8 a L.221-5 Zákonníka o ochrane spotrebiteľa.

1. UPLATŇOVANIE A VYMOŽITELNOSŤ VOP

- 1.1 Tieto VOP sa bez obmedzenia alebo výhrady vzťahujú na akúkoľvek objednávku Výrobkov, ktorú Zákazník zadá na Stránke.
- 1.2 Účelom týchto VOP je vymedziť podmienky objednávaní Výrobkov na Stránke a príslušné práva a povinnosti každej zo zmluvných strán v súvislosti s dodávkou Výrobkov.
- 1.3 Pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, majú tieto VOP prednosť pred akýmikoľvek opačnými ustanoveniami vyplývajúcimi zo všeobecných podmienok, ktoré boli predtým vypracované a zverejnené na Stránke. Platia s vylúčením akejkoľvek inej dohody.
- 1.4 Tieto VOP sa považujú za neoddeliteľnú a podstatnú súčasť zmluvy uzatvorenej medzi spoločnosťou HOORTRADE a každým jej Zákazníkom. Sú kedykoľvek prístupné na Webovej stránke.
- 1.5 Tieto VOP sú systematicky oznamované Zákazníkovi pri potvrdení objednávky, čo znamená úplné a bezvýhradné prijatie týchto VOP. Tento súhlas spočíva v zaškrtnutí príslušného políčka určeného na tento účel. Zaškrtnutie tohto políčka má rovnakú hodnotu ako vlastnoručný podpis Zákazníka.
- 1.6 Spoločnosť HOORTRADE si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť a/alebo upraviť tieto VOP. V takom prípade sa na Zákazníka platne vzťahuje len verzia platná v deň objednávky na Webovej stránke.
- 1.7 Skutočnosť, že spoločnosť HOORTRADE v danom čase nevyužije niektoré z ustanovení týchto VOP, sa nebude vykladať ako vzdanie sa práva na ich uplatnenie neskôr.
- 1.8 Spoločnosť HOORTRADE vyzýva každého Zákazníka, aby si pozorne prečítal tieto VOP, vytlačil si ich a/alebo uložil na akýkoľvek trvalý nosič predtým, ako pristúpi k objednávke Produktov na Webovej stránke.

2. VYTVORENIE/REGISTRÁCIA OSOBNÉHO ZÁKAZNÍCKEHO ÚČTU

- 2.1 Vytvorenie a/alebo vlastníctvo osobného zákaznického účtu je nevyhnutným a povinným predpokladom pre potvrdenie objednávky produktov na stránke.
- 2.2. Zákazník si môže vytvoriť osobný účet:
 - Pri svojej prvej návšteve Stránky alebo kedykoľvek počas ďalšej návštevy Stránky, a to prostredníctvom záložky určenej na tento účel a dostupnej na všetkých stránkach Stránky.
 - Pri zadávaní objednávky na Stránke, po tom, čo si vybral Výrobky, ktoré si chce objednať, a potvrdil svoj "Košík". li>
- 2.3. Na vytvorenie svojho osobného účtu musia Zákazníci vyplniť všetky požadované informácie, ktoré sa ich týkajú, pričom sa uvádza, že akékoľvek neúplné vytvorenie účtu nebude potvrdené. Prihlasovacie meno, ktoré si Zákazník zvolil, nie je možné zmeniť. V prípade chyby musí Zákazník účet vytvoriť nanovo, pričom sa spresňuje, že nie je možné prenášať údaje z jedného účtu do druhého.
- 2.4. Spoločnosť HOORTRADE nenesie zodpovednosť za prípadnú chybu, ktorú Zákazník urobí vo svojom e-maile, v dôsledku čoho Zákazník nedostane od spoločnosti HOORTRADE komunikáciu týkajúcu sa ďalšieho postupu pri vybavovaní jeho objednávky.

3. PASSATION D'UNE COMMANDE SUR LE SITE

- 3.1 Všetky objednávky na Výrobky musia byť zadane prostredníctvom Stránky. Spoločnosť HOORTRADE sa snaží poskytovať vizuálne zobrazenia a popisy, ktoré sú čo najvernejšie Výrobkom. Keďže však tieto vizualizácie a ilustračné texty nemajú zmluvný charakter, Zákazník nemôže brať spoločnosť HOORTRADE na zodpovednosť. Spoločnosť HOORTRADE v tomto ohľade nemôže niesť zodpovednosť.
- 3.2 Spoločnosť HOORTRADE neprijíma žiadne objednávky na výrobky vyrobené na mieru, ktoré nie sú prezentované na Stránke.
- 3.3 Za predpokladu, že to spoločnosť HOORTRADE výslovne navrhne na Stránke, môže Zákazník :
 - Predbežne objednať Výrobok, ktorý nie je na sklade a je dopredávaný.
 - Objednať si Výrobok, ktorý je na sklade.V týchto dvoch prípadoch musí Zákazník zaplatiť celú sumu objednávky na Stránke v čase objednávky alebo predbežnej objednávky.
- 3.4. Zákazník si priamo na Stránke vyberie Výrobok alebo Výrobky, ktoré si chce objednať, a môže kedykoľvek vstúpiť na stránku "Môj košík", aby si vybrané Výrobky prezrel a potvrdil ich, aby mohol uskutočniť svoju objednávku.
- 3.5 Zákazník sa musí v každom prípade prihlásiť do svojho osobného účtu, ak tak neurobil predtým, alebo si

- vytvoriť účet, aby mohol zadať objednávku na stránke. Pri dokončovaní objednávky bude Zákazník povinný poskytnúť ďalšie informácie, najmä pokiaľ ide o jeho telefónne číslo, aby sa uľahčilo dohodnutie termínu dodania Výrobkov, ako aj adresu na doručenie a fakturáciu jeho objednávky. V tejto súvislosti Zákazníci nemôžu požadovať doručenie objednaných Výrobkov do inej krajiny, ako je krajina, v ktorej si vytvorili svoj osobný účet. Niektoré mestá sú z doručenia vylúčené (pozri prílohu 2 týchto VOP). V každom prípade musia byť všetky objednávky riadne vyplnené a musia obsahovať informácie nevyhnutne potrebné pre objednávku. Zákazník zodpovedá za pravdivosť, presnosť a relevantnosť poskytnutých údajov. Spoločnosť HOORTRADE nenesie zodpovednosť za prípadné oneskorenie dodávky z dôvodu nepresnej alebo neúplnej dodacej adresy.
- 3.6. Zákazník bude mať možnosť vykonať zmeny, opravy, doplnenia alebo dokonca zrušiť svoju objednávku, a to až do jej potvrdenia na stránke súhrnu objednávky, pred jej zaplatením.
 - 3.7 Pred potvrdením svojej objednávky si zákazník musí prečítať tieto VOP a v plnom rozsahu a bez výhrad ich prijať.
 - 3.8 Po potvrdení objednávky a údajov o doručení musí zákazník na mieste vyhradenom na tento účel zvoliť spôsob platby za svoju objednávku, pridať prípadný zľavový kód a následne potvrdiť platbu.
 - 3.9 Zmluva je medzi spoločnosťou HOORTRADE a Zákazníkom definitívne uzavretá, keď Zákazník obdrží potvrdenie objednávky. Toto potvrdenie objednávky obsahuje tieto VOP vo formáte PDF. Definitívnu objednávku nemôže zákazník zrušiť, a to ani čiastočne, ani v celom rozsahu, pokiaľ nevyužije právo na odstúpenie od zmluvy podľa článku 7. Následne v prípade chyby v objednávke alebo duplicitnej objednávky musí Zákazník kontaktovať spoločnosť HOORTRADE, ktorá môže umožniť zrušenie objednávky pred jej dorúčením. V takom prípade bude zákazník povinný uhradiť náklady na odstúpenie od zmluvy uvedené v odseku 7.
 - 3.10 Akákoľvek požiadavka týkajúca sa objednávky musí byť zaslaná spoločnosti HOORTRADE prostredníctvom kontaktného formulára určeného na tento účel na Stránke, ktorý je prístupný prostredníctvom osobného účtu Zákazníka.

4. CENY A PLATOBNÉ PODMIENKY

CENY VÝROBKOV

- 4.1 Prístup na Stránku a prezentácia Produktov sú bezplatné. Platba sa vzťahuje len na objednávku jedného alebo viacerých Výrobkov.
- 4.2. Platné ceny sú ceny platné v deň, keď Zákazník zadá objednávku na Stránke.
- 4.3 Ceny Výrobkov a prípadné dodatočné náklady spojené s objednávkou sú jasne a zrozumiteľne uvedené v súhrne objednávky. Pred zadaním objednávky musí Zákazník tento súhrn potvrdiť.

PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.4 Ceny budú fakturované na základe sadzieb platných v čase podania objednávky. Zákazníkovi bude systematicky zasielaná faktúra obsahujúca súhrn všetkých výrobkov objednaných Zákazníkom a príslušné náklady na ne.
- 4.5 Zákazník uhradí cenu svojej objednávky priamo na webovej stránke podľa spôsobu a možnosti platby, ktorú si zvolil pri zadávaní objednávky, a v súlade s postupom stanoveným na tento účel. V závislosti od krajiny bydliska Zákazníka ponúka spoločnosť HOORTRADE rôzne spôsoby platby:
 - V prípade platby za objednávku alebo predbežnú objednávku prostredníctvom CB/Mastercard/Visa/Paypal/SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE sa platba zákazníkovi strháva pri odoslaní objednávky alebo predbežnej objednávky.
 - V prípade platby za objednávku alebo predobjednávku s platobným riešením v 3 splátkach alebo 4 splátkach kreditnou kartou, služba poskytovaná spoločnosťou ALMA (spoločnosť Alma SAS), so sídlom 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine a zaregistrovaná v RCS Nanterre pod číslom 839 100 575, je Zákazníkovi pri zadaní objednávky alebo predobjednávky okamžite odpočítaná prvá mesačná platba. V závislosti od zvoleného riešenia budú mesačné platby odpočítané každý mesiac, v deň výročia podpisu kúpnej zmluvy, až do úplného splatenia určeného v čase overenia objednávky. HOORTRADE nevystupuje žiadnym spôsobom ako veriteľ v zmysle článku L.311-1 Spotrebiteľského zákonníka. Akékoľvek odmietnutie udelenia úveru spoločnosťou Alma za objednávku môže mať za následok jej zrušenie. Akékoľvek ukončenie VOP, ktoré zaväzujú Klienta a HOORTRADE, má za následok ukončenie VOP alebo úverovej zmluvy medzi Almou a Klientom. Platba v troch/štyroch splátkach je možná prostredníctvom nášho partnera Alma. Bezpečnosť platieb zabezpečuje ALMA a jej poskytovatelia služieb. Všetky platby sú chránené 3D Secure. Množstvo nákupov: Na platbu prostredníctvom Almy je možné platiť iba nákupy v rozmedzí od 50 do 4 000 EUR Poplatky: Platbou v niekoľkých splátkach prostredníctvom spoločnosti Alma zákazník platí poplatky za správu, ktoré sú uvedené v čase zadania objednávky. Alma je správcom teleplatieb a vydáva elektronický certifikát, ktorý bude slúžiť ako dôkaz o výške a dátume transakcie v súlade s ustanoveniami § 1316 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka
- 4.6 Zákazník je informovaný, že spoločnosť HOORTRADE používa zabezpečený platobný systém spravovaný spoločnosťami CHECKOUT a PAYPAL.
- 4.7 Nezaplatenie v lehote splatnosti automaticky, bez predchádzajúceho upozornenia a právom, vedie k pozastaveniu alebo zneplatneniu objednávky Zákazníka, bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek iný postup.

ŠPECIÁLNE PONUKY A PROMO KÓDY

- 4.8 Špeciálne ponuky, promo kódy a zľavy prezentované na stránke sú, v zásade, platné, pokiaľ sú viditeľné. Stránka si vyhradzuje právo ukončiť takéto ponuky kedykoľvek.
- 4.9 Pokiaľ nie je uvedené inak, promo kódy sú platné len raz na objednávku. Aby sa kód mohol validovať v čase nákupu, musí spotrebiteľ splniť požadované podmienky pre uplatnenie promo kódu: minimálna cena, vybraný tovar,

počet položiek, dátum platnosti atď.

- 4.1.1 Validácia objednávky a platba znamená, že spotrebiteľ súhlasí s cenou. Spotrebiteľ nemôže v žiadnom prípade žiadať vrátenie peňazí za zľavový kód, ktorý nebol po platbe uplatnený. Nebude vykonané žiadne vrátenie peňazí, ak spotrebiteľ potvrdí objednávku bez toho, aby bol zľavový kód zohľadnený. Podmienky používania, platnosť a hodnota kupónov a promo kódov sa líšia.

5.DODANIE VÝROBKOV

- 5.1 Výrobky objednané na Stránke sa dodávajú so všetkými príslušnými návodmi na použitie a inštaláciu. Tieto dokumenty môžu byť na požiadanie zaslané aj Zákazníkovi. Zákazník je týmto informovaný, že v prípade objednávky Výrobku dodávaného vo viacerých baleniach budú príslušné návody zahrnuté len v jednom z dodaných balení.
- 5.2. Zákazník je informovaný, že Výrobky sú doručované autorizovaným dopravcom. Doručenie je bezplatné.
- 5.3 Ak nie je na Stránke počas procesu objednávania alebo v popise objednaných Výrobkov uvedené inak (najmä v prípade rezervácie alebo predbežnej objednávky Výrobku), spoločnosť HOORTRADE sa zaväzuje odoslať uvedené Výrobky do 72 pracovných hodín od potvrdenia objednávky. Časy oznámené na Stránke sú v súlade s postupmi našich autorizovaných dopravcov. V každom prípade budú objednané Výrobky dodané najneskôr do tridsiatich (30) dní od uzavretia zmluvy alebo v lehote dohodnutej so Zákazníkom. Predbežné objednávky umožňujú Zákazníkovi rezervovať si zásoby tovaru v čase jeho príchodu.
- 5.4 Doručenie sa uskutočňuje na adresu uvedenú zákazníkom. Spoločnosť HOORTRADE nemá možnosť zmeniť adresu po potvrdení objednávky. Akákoľvek neprítomnosť Zákazníka na termíne doručenia dohodnutom s dopravcom, vrátane prípadu chyby v adrese doručenia a/alebo ťažkostí pri kontaktovaní Zákazníka, sa pre spoločnosť HOORTRADE rovná odmietnutiu prevzatia Výrobkov zo strany Zákazníka. V takomto prípade bude spoločnosť HOORTRADE oprávnená účtovať Zákazníkovi všetky dodatočné náklady alebo ich časť spojené s potrebou nového dodania Výrobkov, o čom bude Zákazník vopred informovaný.
- 5.5. V prípade, že Zákazník neprevezme objednaný Produkt(y) bez toho, aby spoločnosti HOORTRADE poskytol akékoľvek odôvodnenie, spoločnosť HOORTRADE si vyhradzuje právo účtovať Zákazníkovi sankcie vypočítané v súlade so sadzovníkom poplatkov za vrátenie tovaru 7.7).
- 5.6 Zákazník je povinný po doručení zásielky bezodkladne skontrolovať počet doručených zásielok a ich stav. Zákazník môže odmietnuť zásielku v čase doručenia, ak si všimne akúkoľvek anomáliu týkajúcu sa doručenia (poškodenie, poškodený alebo otvorený balík, rozbité alebo poškodené Výrobky atď.) Ak pri doručovaní chýba balík, Zákazník je povinný uviesť túto skutočnosť na dodacom liste s uvedením referenčného čísla chýbajúceho balíka a prevziať ostatné balíky. Ak bol(-i) Zákazníkom objednaný(-é) Výrobok(-ky) poškodený(-é) počas prepravy na dohodnuté miesto dodania alebo ak chýba jeden alebo viac balíkov, Zákazník musí uviesť všetky užitočné, presné a odôvodnené výhrady na dodacom liste, ktorý mu predloží dopravca v čase doručenia. Tieto výhrady musia byť formulované jasne a podrobne (s uvedením chýbajúcich alebo poškodených balíkov a ich počtu medzi doručenými balíkmi, s opisom vzniknutého problému a vzniknutej škody). **Všeobecné formulácie, ako napríklad "s výhradou otvorenia" alebo "s výhradou overenia alebo inventúry balíka", nepredstavujú presné a odôvodnené výhrady, ako očakáva spoločnosť HOORTRADE, a nemajú žiadnu hodnotu.**
- 5.7 Zákazník je riadne informovaný o tom, že dopravca ani spoločnosť HOORTRADE nenesú zodpovednosť za prevzatie zásielky osobou, ktorú Zákazník poveril a ktorá by zásielku bez výhrad prevzala. Spoločnosť HOORTRADE musí byť v každom prípade o takejto situácii čo najskôr informovaná, aby mohla kontaktovať príslušného dopravcu a určiť, aké opatrenia by sa mali prijať v súvislosti s doručenou objednávkou. V tejto súvislosti sa Zákazník žiada, aby zdokumentoval všetky problémy, ktoré sa vyskytli (fotografia, poznámky na dodacom liste), aby sa uľahčilo vybavovanie vrátenia tovaru u dopravcu. Ak v čase doručenia neboli vznesené žiadne výhrady, zákazník potvrdzuje, že dostal výrobky, ktoré sú v súlade s jeho objednávkou a sú v zjavne dobrom stave, bez toho, aby bolo dotknuté právo Zákazníka následne využiť príslušné zákonné záruky, ak sú splnené požadované podmienky.
- 5.8 Ak sa zásielka Zákazníka vráti spoločnosti HOORTRADE z dôvodu anomálie alebo poškodenia, spoločnosť HOORTRADE bude po prijatí vrátenej zásielky kontaktovať Zákazníka s otázkou, ako má ďalej postupovať s objednávkou. Ak Zákazník omylom odmietol zásielku, môže požiadať o jej zaslanie späť, pričom najprv uhradí náklady súvisiace s novou zásielkou, o čom bude informovaný. Tieto náklady musia byť uhradené aj v prípade objednávok, pri ktorých boli náklady na prepravu ponúknuté pri zadaní objednávky.
- 5.9 Akékoľvek omeškanie s dodávkou v porovnaní s dátumom alebo lehotou, ktoré boli Zákazníkovi uvedené pri objednávke, alebo v prípade neuvedenia dátumu alebo lehoty pri objednávke, ktoré presahuje tridsať (30) dní od uzavretia zmluvy, môže mať za následok ukončenie predaja z podnetu Zákazníka, a to na základe písomnej žiadosti Zákazníka zaslanej doporučeným listom s doručenkou, ak Zákazník po výzve spoločnosti HOORTRADE na vykonanie dodávky túto výzvu nesplnil. Zákazníkovi budú v takom prípade vrátené všetky zaplatené sumy, a to najneskôr do štrnástich (14) dní odo dňa ukončenia zmluvy. Toto ustanovenie sa neuplatní, ak je omeškanie dodávky spôsobené vyššou mocou.

6. INVENTÚRA PRED MONTÁŽOU

- Po doručení svojej objednávky a pred akýmkoľvek požiadaním popredajného servisu spoločnosti HOORTRADE musí zákazník zabezpečiť, aby skontroloval všetky diely obsiahnuté v dodaných baleniach, a to najneskôr do štrnástich (14) kalendárnych dní. Táto úplná kontrola je nevyhnutná, aby sa obmedzil počet prípadov, keď sa zákazník obracia na popredajný servis spoločnosti HOORTRADE, a aby tak spoločnosť HOORTRADE mohla reagovať na požiadavky Zákazníka jednorazovo a čo najrýchlejšie. V opačnom prípade môže dôjsť k predĺženiu času reakcie spoločnosti HOORTRADE.

7.PRÁVO NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 7.1. Zákazník má lehotu štrnásť (14) jasných dní od prevzatia Výrobkov na uplatnenie práva na odstúpenie od

zmluvy so spoločnosťou HOORTRADE za platných právnych podmienok uvedených v Zákonníku spotrebiteľa bez toho, aby musel zdôvodňovať akýkoľvek dôvod alebo platiť akékoľvek sankcie.

- 7.2 Ak si Zákazník želá uplatniť svoje právo na odstúpenie od zmluvy, musí o svojom rozhodnutí odstúpiť od uzatvorenej zmluvy informovať spoločnosť HOORTRADE zaslaním, a to pred uplynutím vyššie uvedenej lehoty:
 - s formulárom priloženým k týmto VOP v Prílohe 1 a zaslaným buď poštou s potvrdením o doručení, alebo prostredníctvom kontaktného formulára dostupného v zákazníckej zóne Stránky.
 - Akýkoľvek iný výslovný, jednoznačný prejav vôle vyjadrujúci jeho vôľu odstúpiť od zmluvy (napríklad listom zaslaným doporučene s doručenkou).
- 7.3 Zákazník musí v každom prípade vyjadriť vôľu odstúpiť od zmluvy jednoznačne a jednoznačne.
- 7.4 Keď spoločnosť HOORTRADE obdrží riadne vyplnený formulár na odstúpenie od zmluvy, bezodkladne zašle Zákazníkovi potvrdenie o prijatí odstúpenia od zmluvy na trvanlivom nosiči na e-mailovú adresu, ktorú Zákazník uviedol pri zadaní objednávky.
- 7.5 Akékoľvek vrátenie Výrobku Zákazníkom spoločnosti HOORTRADE pred doručením potvrdenia o prijatí a/alebo písomného potvrdenia od spoločnosti HOORTRADE s uvedením miesta/miesta, na ktoré má byť Výrobok vrátený, bude spoločnosťou HOORTRADE odmietnuté a vrátené odosielateľovi.
- 7.6 V každom prípade je Zákazník povinný vrátiť Výrobky spoločnosti HOORTRADE alebo inej osobe určenej spoločnosťou HOORTRADE bez zbytočného odkladu, najneskôr však do štrnástich (14) dní od oznámenia svojho rozhodnutia odstúpiť od zmluvy. V každom prípade musí Zákazník vrátiť spoločnosti HOORTRADE príslušný(-é) Výrobok(-ky) v pôvodnom obale vrátane dodaného návodu a/alebo akéhokolvek príslušenstva.
- 7.7 Na tento účel a vzhľadom na povahu Výrobkov spoločnosť HOORTRADE ponúka Zákazníkovi službu vrátenia Výrobkov z dôvodu ich objemu a/alebo hmotnosti.

Náklady na vrátenie Výrobkov sa skladajú z fixných nákladov vo výške 26,45 EUR (vrátane DPH) za zásielku + variabilných nákladov v závislosti od hmotnosti zásielky (pozri tabuľku nižšie).

HMOTNOSŤ BALÍKA DO (v KG) NÁKLADY NA VRÁTENIE ZÁSIELKY VRÁTANE DANE

1	46,85 €
2	47,75 €
3	48,65 €
4	49,56 €
5	50,46 €
6	51,36 €
7	52,26 €
8	53,17 €
9	54,07 €
10	54,97 €
11	55,87 €
12	56,78 €
13	57,68 €
14	58,58 €
15	59,48 €
16	60,39 €
17	61,29 €
18	62,19 €
19	63,09 €
20	64,00 €
21	64,90 €
22	65,80 €
23	66,70 €
24	67,61 €
25	68,51 €
26	69,41 €
27	70,31 €
28	71,21 €
29	72,12 €
30	73,02 €

Spoločnosť HOORTRADE v každom prípade vykoná všetky užitočné kontroly po prijatí výrobkov. Aby spoločnosť HOORTRADE mohla čo najlepšie vykonať potrebné kontroly a vybaviť žiadosť o odstúpenie od zmluvy, dôrazne odporúča, aby Zákazník pred odoslaním zaslan spoločnosti HOORTRADE fotografiu vráteného Výrobku (Výrobkov) a zásielky (zásielok). Spoločnosť HOORTRADE žiada Zákazníka, aby z Balíkov odstránil štítky prepravy smerom von.

Tovar vrátený nekompletný, pokazený alebo poškodený v dôsledku nesprávnej manipulácie zo strany Zákazníka nebude vrátený v plnej výške. Spoločnosť HOORTRADE bude Zákazníka informovať o hodnote náhrady zodpovedajúcej vzniknutej škode.

- 7.8 Ak Zákazník využije svoje právo na odstúpenie od zmluvy, všetky sumy zaplatené Zákazníkom mu spoločnosť HOORTRADE vráti bez zbytočného odkladu do štrnástich (14) dní odo dňa, keď bola spoločnosť HOORTRADE informovaná o rozhodnutí Zákazníka odstúpiť od zmluvy. Príslušné náklady na vrátenie budú odpočítané od

vrátenej sumy. Toto vrátenie môže byť odložené až do doby vrátenia Výrobkov alebo do doby, kým Spotrebiteľ - Zákazník nepredloží dôkaz o odoslaní týchto Výrobkov s fotografiou Výrobku a zásielky, pričom sa zachováva dátum prvej z týchto skutočností. Vrátenie peňazí sa uskutoční rovnakým platobným prostriedkom, aký bol použitý pri zadaní objednávky, pokiaľ Zákazník výslovne nesúhlasí s použitím iného platobného prostriedku a za predpokladu, že vrátenie peňazí nespôsobí Zákazníkovi žiadne náklady.

8. ZÁRUKA NA VÝROBKOK

PRÁVNE ZÁRUKY

Spotrebiteľ si môžu vybrať medzi opravou alebo výmenou tovaru, pričom musia dodržať podmienky týkajúce sa nákladov stanovené v článku L.217-9 francúzskeho spotrebiteľského zákonníka. S výnimkou použitého tovaru nemusia preukazovať existenciu nesúladu počas 24 mesiacov od dodania tovaru.

Zákonná záruka zhody sa uplatňuje nezávisle od prípadnej poskytnutej obchodnej záruky.

Spotrebiteľ sa môže rozhodnúť uplatniť záruku na skryté vady predanej veci v zmysle článku 1641 Občianskeho zákonníka, pokiaľ predávajúci neurčil, že nebude povinný poskytnúť žiadnu záruku; v prípade uplatnenia tejto záruky si kupujúci môže vybrať medzi odstúpením od zmluvy alebo znížením kúpnej ceny v súlade s článkom 1644 Občianskeho zákonníka. Má na to lehotu dvoch rokov od zistenia vady.

Odloženie, pozastavenie alebo prerušenie plynutia premlčacej lehoty nesmie mať za následok predĺženie premlčacej lehoty po uplynutí dvadsiatich rokov odo dňa vzniku práva v súlade s článkom 2232 Občianskeho zákonníka.

- 8.1 Na všetky Produkty zakúpené na Stránke sa vzťahujú nasledujúce právne záruky, ako je stanovené vo francúzskom občianskom zákonníku a zákonníku o ochrane spotrebiteľa.
- 8.2 Zákazník je však riadne informovaný o tom, že akákoľvek úprava, rezanie alebo personalizácia jednej alebo viacerých častí dodaných Výrobkov bráni uplatneniu súvisiacich zákonných záruk, ako sú definované nižšie.

PRÁVNA ZÁRUKA ZHODY

- 8.3 V súlade s článkami L.217-4 a nasledujúcimi francúzskeho spotrebiteľského zákonníka je predávajúci povinný dodať tovar, ktorý je v súlade so zmluvou uzavretou so spotrebiteľom - zákazníkom, a reagovať na prípadné vady v zhode, ktoré sa vyskytnú pri dodaní výrobku. Záruku zhody možno uplatniť, ak vada existovala v deň prevzatia Výrobku.
- 8.4 Ak sa však vada objavila v priebehu 24 mesiacov od tohto dátumu, predpokladá sa, že táto podmienka je splnená. V súlade s článkom L.217-7 francúzskeho spotrebiteľského zákonníka však "predávajúci môže túto domnienku vyvrátiť, ak nie je zlučiteľná s povahou [Výrobku] alebo s údajnou nezhodou". V tejto súvislosti môže spoločnosť HOORTRADE vykonať analýzu sporného Výrobku s cieľom určiť, či zistená vada existovala v deň dodania Výrobku Zákazníkovi. Po uplynutí tejto 24-mesačnej lehoty však bude na Zákazníkovi, aby preukázal, že vada existovala v čase, keď Zákazník prevzal Výrobok.
- 8.5 V súlade s článkom L.217-9 francúzskeho spotrebiteľského zákonníka "v prípade nezhody si kupujúci môže vybrať medzi opravou alebo výmenou tovaru. Predávajúci však nesmie postupovať podľa voľby kupujúceho, ak táto voľba znamená náklady, ktoré sú zjavne neprimerané v porovnaní s druhou možnosťou, berúc do úvahy hodnotu tovaru alebo závažnosť vady. Predávajúci je potom povinný postupovať, pokiaľ to nie je nemožné, podľa spôsobu, ktorý si kupujúci nezvolil.

PRÁVNA ZÁRUKA PROTI SKRYTÝM CHYBÁM

- 8.6 V súlade s článkami 1641 až 1649 francúzskeho občianskeho zákonníka môže zákazník požadovať uplatnenie záruky proti skrytým vadám, ak sa predložené vady neprejavili v čase kúpy, vznikli pred kúpou a sú dostatočne závažné (vada musí byť spôsobiť, že výrobok nie je vhodný na použitie, na ktoré je určený, alebo toto použitie znižuje do takej miery, že kupujúci by výrobok nekúpil alebo by ho nekúpil za takú cenu, keby o vade vedel).
- 8.7 Reklamácie a žiadosti o náhradu škody za nevyhovujúci Výrobok sa musia podávať poštou alebo prostredníctvom kontaktného formulára určeného na tento účel a prístupného na Stránke v zákazníckej zóne. Zákazníkovi bude suma za jeho objednávku vrátená bankovým prevodom. Náklady na postup vrátenia peňazí (najmä náklady na vrátenie príslušného Výrobku) znáša spoločnosť HOORTRADE.

OBCHODNÁ ZÁRUKA

- 8.8 Bez toho, aby bolo dotknuté právo na využitie platných zákonných záruk, ako je uvedené vyššie, ktorými je spoločnosť HOORTRADE naďalej viazaná s cieľom zaručiť zhodu Výrobkov, môže Zákazník využiť dodatočnú obchodnú záruku v závislosti od zakúpeného Výrobku (Výrobkov).
- 8.9 Obchodná záruka nie je bezplatná.
Doba trvania a výška komerčnej záruky sú uvedené aj na faktúre Zákazníka v jeho zákazníckej zóne.

9. ZODPOVEDNOSŤ

- 9.1 Každá zmluvná strana preberá zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z jej chýb, omylov alebo opomenutí, ktoré spôsobia priamu škodu druhej zmluvnej strane.

ZODPOVEDNOSŤ ZÁKAZNÍKA

- 9.2 Zákazník je výlučne zodpovedný za kvalitu, presnosť, relevantnosť a správnosť informácií uvedených na stránke na účely zadania a potvrdenia svojej objednávky. Akákoľvek chyba na strane Zákazníka, pokiaľ ide o informácie,

- ktoré boli spoločnosti HOORTRADE oznámené pri zadávaní objednávky a ktoré by mohli mať vplyv na dodanie objednaných Výrobkov, môže byť dôvodom na to, aby spoločnosť HOORTRADE fakturovala náklady potrebné na zabezpečenie nového dodania. Spoločnosť HOORTRADE za to nenesie zodpovednosť.
- 9.3. Zákazník je výlučne zodpovedný spoločnosti HOORTRADE a prípadne tretím osobám za akúkoľvek škodu, akejkoľvek povahy, spôsobenú akýmkoľvek informáciami oznámenými, odovzdanými alebo šírenými v súvislosti s podaním jeho objednávky a uplatňovaním týchto VOP, ako aj za akékoľvek porušenie týchto zmluvných ustanovení z jeho strany.
 - 9.4 Zákazník je výlučne zodpovedný za výber produktov objednaných prostredníctvom stránky.
 - 9.5 Za montáž a inštaláciu dodaného výrobku (výrobkov) zodpovedá výlučne zákazník. Podobne aj prípadné rozrezanie Výrobku alebo úprava súčasti Výrobku sa vykonáva na výhradnú zodpovednosť Zákazníka. Spoločnosť HOORTRADE v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za montáž, ktorá nie je v súlade s osvedčenými postupmi alebo návodom na montáž a používanie.
 - 9.6. Na zabezpečenie riadneho vybavenia reklamácie Zákazníka je Zákazník povinný preskúmať stav a obsah svojej zásielky v deň doručenia, aby mohol formulovať potrebné výhrady podľa podmienok uvedených v článku 5) a bezodkladne informovať spoločnosť HOORTRADE prostredníctvom kontaktného formulára o každej zistenej závade. V prípade zistenia vady nesmie Zákazník montovať Výrobok skôr, ako spoločnosť HOORTRADE vybaví reklamáciu (pozri lehoty na vybavenie v článku 8.9 týchto VOP). Ak je Výrobok zmontovaný, spoločnosť HOORTRADE nenesie zodpovednosť za žiadne vady zistené po zmontovaní Výrobku. Ak teda Zákazník neinformuje spoločnosť HOORTRADE o existencii chybného dielu a zostaví ho v rámci montáže Výrobku, nebude sa môcť odvolávať na nesúlad tohto dielu.
 - 9.7 Ak Zákazník zverí montáž a inštaláciu zakúpeného Výrobku tretej strane - poskytovateľovi služieb alebo profesionálnemu inštalatérovi, tento zostáva výlučne zodpovedný za montáž, prostriedky použité na tento účel a za akékoľvek škodu, ktoré môžu vzniknúť Zákazníkovi a/alebo Výrobku počas jeho inštalácie alebo po nej. Spoločnosť HOORTRADE v tomto ohľade nenesie žiadnu zodpovednosť. Akákoľvek žiadosť adresovaná popredajnému servisu spoločnosti HOORTRADE bude v tomto prípade spoločnosťou HOORTRADE zamietnutá. Spoločnosť HOORTRADE musí byť bezodkladne informovaná o akejkoľvek novej konštrukčnej alebo tvarovej vade súčasti Výrobku pred jeho montážou, vŕtaním atď. s tým, že Zákazník sa v takom prípade zaväzuje pozastaviť montáž zverenú tretej odbornej osobe. Spoločnosť HOORTRADE nemôže niesť zodpovednosť za vadu, ak bola sporná časť namontovaná alebo zabudovaná do konštrukcie Výrobku napriek oznámeniu zaslanému spoločnosti HOORTRADE.

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI HOORTRADE

- 9.8 Spoločnosť HOORTRADE prijíma všetky potrebné opatrenia, aby zabezpečila, že Zákazníkovi budú dodané Výrobky v optimálnej kvalite a za optimálnych podmienok. Spoločnosť HOORTRADE preberá plnú zodpovednosť za Výrobky ponúkané Zákazníkom na Stránke a bude sama riešiť prípadné reklamácie týkajúce sa uvedených Výrobkov.
- 9.9 Spoločnosť HOORTRADE však nemôže niesť zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vznikli buď na strane samotného Zákazníka, alebo v dôsledku nepredvídateľného a neprekonateľného konania tretej strany mimo zmluvy, alebo v prípade vyššej moci.
- 9.10 Okrem toho nenesie zodpovednosť v prípade škôd, ktoré vzniknú Zákazníkovi v dôsledku nesprávneho používania alebo montáže/montáže Výrobkov, ktorá nie je v súlade s návodom, bez ohľadu na to, či túto montáž vykoná sám Zákazník alebo ním poverená tretia osoba - poskytovateľ služieb.
- 9.11 V prípade reklamácie Zákazníka týkajúcej sa zistenej vady Výrobku sa spoločnosť HOORTRADE zaväzuje potvrdiť prijatie požiadavky Zákazníka do štyridsiatich ôsmich (48) pracovných hodín od doručenia kompletného spisu Zákazníka (referencia, množstvo, fotografie, akékoľvek informácie požadované spoločnosťou HOORTRADE). V prípade zistenia vady Výrobku a jej potvrdenia spoločnosťou HOORTRADE sa spoločnosť HOORTRADE zaväzuje ponúknuť Zákazníkovi riešenie prispôbené jeho požiadavke v lehote štrnástich (14) kalendárnych dní od potvrdenia zohľadnenia reklamácie.

10. NÁSILIE MAJEURE

- 10.1 "Vyššia moc" je definovaná ako akákoľvek udalosť, ktorá je mimo kontroly jednej zo zmluvných strán a ktorú nebolo možné rozumne predvídať v čase uzavretia zmluvy medzi spoločnosťou HOORTRADE a Zákazníkom. Takáto udalosť bude charakterizovaná, akonáhle by strana, ktorá sa stala obeťou takejto udalosti, nemohla riadne plniť svoje zmluvné záväzky, a to aj napriek vykonaniu primeraných a vhodných opatrení určených na obmedzenie jej účinkov.
- 10.2. Žiadna zo zmluvných strán nebude niesť voči druhej strane zodpovednosť za nesplnenie alebo omeškanie s plnením záväzku vyplývajúceho z týchto VOP, ktoré by bolo spôsobené konaním druhej zmluvnej strany po výskyte prípadu vyššej moci, ako ho uznáva a definuje francúzska judikatúra.
- 10.3 Prípád vyššej moci pozastavuje plnenie záväzkov vyplývajúcich z týchto VOP na dobu svojej existencie a žiadna zo zmluvných strán sa počas tohto obdobia nemôže platne odvolávať na existenciu takéhoto prípadu vyššej moci v zmysle článku 1218 francúzskeho občianskeho zákonníka s cieľom odôvodniť ukončenie zmluvného vzťahu s druhou zmluvnou stranou. Ak však prípad vyššej moci trvá dlhšie ako tridsať (30) po sebe nasledujúcich dní, oprávňuje ktorúkoľvek zo zmluvných strán na právoplatné ukončenie týchto VOP, a to osem (8) dní po odoslaní doporučeného listu s doručenkou, v ktorom sa toto rozhodnutie oznamuje.

11. PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

- 11.1 Webová stránka, ako aj databázy, texty, dokumenty, informácie, obrázky, fotografie, grafika, logá alebo akékoľvek iné údaje sú chránené podľa článkov L.111-1 a nasledujúcich francúzskeho zákonníka duševného vlastníctva a zostávajú výlučným vlastníctvom spoločnosti HOORTRADE alebo prípadne ich príslušných vlastníkov, od ktorých spoločnosť HOORTRADE získala potrebné povolenia na prevádzku.
- 11.2 Spoločnosť HOORTRADE zostáva vlastníkom všetkých práv duševného vlastníctva uložených a registrovaných

v Národnom inštitúte duševného vlastníctva (INPI) a týkajúcich sa Webovej stránky, ako aj všetkých práv duševného vlastníctva a autorských práv týkajúcich sa akéhokoľvek iného rozlišovacieho označenia patriaceho spoločnosti HOORTRADE.

- 11.3 Akákoľvek reprodukcia a/alebo reprezentácia, sťahovanie, preklad, adaptácia, využívanie, distribúcia, vysielanie a/alebo komunikácia, v akejkoľvek forme, na komerčné alebo nekomerčné účely, celej webovej lokality alebo jej časti alebo akýchkoľvek práv duševného vlastníctva patriacich spoločnosti HOORTRADE je prísne zakázaná. Zákazník sa tiež zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo priamo alebo nepriamo porušovať práva duševného vlastníctva spoločnosti HOORTRADE.
- 11.4 V prípade porušenia práv duševného vlastníctva súvisiacich so stránkou alebo práv spoločnosti HOORTRADE je zákazník vyzvaný, aby informoval spoločnosť HOORTRADE prostredníctvom kontaktného formulára v zákaznickej zóne stránky.

12. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 12.1 Zákazník je informovaný o tom, že vytvorenie jeho osobného účtu, ako aj zadanie a potvrdenie jeho objednávky na Stránke vedie k tomu, že spoločnosť HOORTRADE zhromažďuje a spracúva jeho osobné údaje, ktorých použitie podlieha ustanoveniam zákona č. 78-17 zo 6. januára 1978 o spracúvaní údajov, súboroch údajov a slobodách osôb a európskeho nariadenia 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len "GDPR").
- 12.2 Spoločnosť HOORTRADE sprístupňuje Zákazníkovi na svojich Webových stránkach zásady ochrany osobných údajov, ktoré sú dostupné na nasledujúcej URL adrese www.sicaan.fr/ - www.sicaan.be/ - www.sicaan.it/ - www.sicaan.es/ - www.sicaan.de/ - www.sicaan.nl/ - www.sicaan.pl/ - www.sicaan.lu/ - www.sicaan.pt/privacy - www.sicaan.at/privacy/ - www.sicaan.ie/privacy/ - www.sicaan.dk/privacy/ - www.sicaan.fi/privacy/ - www.sicaan.se/privacy/ - www.sicaan.co.uk/privacy/ - www.sicaan.cz/privacy/ - www.sicaan.gr/privacy/ - www.sicaan.hr/privacy/ - www.sicaan.hu/privacy/ - www.sicaan.lt/privacy/ - www.sicaan.lv/privacy/ - www.sicaan.ro/privacy/ - www.sicaan.si/privacy/ - www.sicaan.sk/privacy/, a popisuje zásady zhromažďovania a spracúvania osobných údajov uplatňované spoločnosťou HOORTRADE, ako aj práva, ktoré má Zákazník v súvislosti so svojimi údajmi.

13. LANGUE DES CGV

- 12.1 Les présentes CGV sont rédigées en langue française.
- 12.2 Dans l'hypothèse où elles devraient être traduites en une ou plusieurs langues, seule la version du texte en français fera foi en cas de litige.

14. ROZHODNÉ PRÁVO A SÚDNA PRÁVOMOC

- 14.1 Tieto VOP sa riadia francúzskym právom.
- 14.2. V prípade akéhokoľvek sporu, ktorý môžu tieto VOP (alebo niektoré z ich ustanovení) a/alebo vzťah medzi zmluvnými stranami vyvolať, sa zákazník môže okrem toho, že sa obráti na jeden zo súdov s miestnou príslušnosťou podľa Občianskeho súdneho poriadku, rozhodnúť predložiť vec súdu v mieste, kde mal zákazník bydlisko v čase uzavretia zmluvy alebo v čase vzniku škodovej udalosti.
- 14.3 V súlade s článkom L.612-1 Spotrebiteľského zákonníka sa pripomína, že "každý spotrebiteľ má právo obrátiť sa bezplatne na spotrebiteľského mediátora s cieľom zmierlivo vyriešiť spor medzi ním a profesionálom. Na tento účel profesionál zaručuje spotrebiteľovi účinné využitie systému spotrebiteľskej mediácie".
- 14.4. V súlade s príkazom č. 2015-1033 z 20. augusta 2015 a vykonávacím dekrétom č. 2015-1382 z 30. októbra 2015 sa každý spotrebiteľský spor alebo súdny spor, na ktorý sa vzťahuje článok L.612-2 francúzskeho spotrebiteľského zákonníka, môže riešiť mimosúdne prostredníctvom mediácie s CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris.
- 14.5 Zákazník môže na predloženie sporu mediátorovi:
 - (i) vyplniť formulár na webovej stránke CMAP: www.mediateur-conso.cmap.fr; alebo,
 - (ii) zaslať svoju žiadosť obyčajnou alebo doporučenou poštou na adresu CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIS; alebo,
 - (iii) zaslať e-mail na adresu consommation@cmap.fr.
- 14.6. Pripomíname, že mediácia nie je povinná, ak zákon nestanovuje inak, a ponúka sa s cieľom vyriešiť spory bez toho, aby bolo potrebné obrátiť sa na súd.

DODATOK 1 - VZOR FORMULÁRA NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

(Tento formulár vyplňte a odošlite len v prípade, že chcete odstúpiť od zmluvy)

Na adresu HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'artillerie - 69007 LYON - Francúzsko

Týmto vám oznamujem, že odstupujem od zmluvy týkajúcej sa objednávky č. : _____

A týkajúce sa nižšie uvedeného výrobku (výrobkov):

Prijaté dňa: __ / __ / ____

Moje meno a adresa :

Súhlasím so službou vrátenia tovaru, ktorú ponúka spoločnosť Hoortrade
(bod 7.7 Všeobecných obchodných podmienok)

Dátum: __ / __ / ____

Podpis (len v prípade oznámenia tohto formulára na papieri) :